

PAYÁ

Way back in 1905 the "Payá" family, dedicated to tin making in the town of Ibi (Alicante), Spain, began manufacturing tiny tin toys following a craft they inherited from the past.

Soon afterwards, they founded one of the most forward-looking family firms in Spain, with a headcount of over 500 persons in the 1930s.

The "Unrivaled Payá Brothers", as the firm came to be known in Spanish, was the first factory in Spain to install a plastic and light alloy casting machine for the production of toys. That was in the year 1948.

After that, the company grew by leaps and bounds, becoming a pioneering Spanish firm in the export field, with large consignments being made to other countries. The company's products were appreciated round the world for their quality and delicacy.

Today's "Payá S.C.V.L.", faithful to its origins and committed to its past identity, has decided to dedicate its efforts to reviving traditional toys using the same dies, the same painstaking craftsmanship and the same materials as before. Despite today's very different manufacturing methods, the objective of this approach is to enable today's public to enjoy hard-to-find classic pieces from yesteryear.

Of the 2.000 toys manufactured by Payá between 1906 and 1940, a total of 50 historic models have been recovered. These are now made in series with an issue limit of 5.000 numbered pieces, accompanied by their certificates of authenticity.

The company has also recovered "0" scale model trains, discontinued since the 60s, because they are so well known and loved by toy train enthusiasts around the world.

CLÁSICOS PAYÁ - Cf. Sta. Rita, 33 Tel.: (96) 555 44 12 - 555 45 23
03440 IBI (Alicante) SPAIN Fax: (96) 555 33 09

PAYÁ

PAYÁ

Hacia 1905 una familia de hojalateros del pueblo de Ibi, llamados «Payá», empezaron a fabricar pequeños juguetes de hojalata de forma prácticamente artesanal.

En poco tiempo, lograron crear una de las empresas de juguetes más pujantes de todo el Estado español, contando, ya en los años treinta, con más de 500 trabajadores.

«La Sin Rival - Payá Hermanos», como se hacían llamar, fue la primera empresa en España en instalar una máquina de inyectado de plástico y aleaciones ligeras adaptadas a la producción de juguetes. Corría el año 1948.

Desde entonces, su ascenso fue imparable, siendo una de las pioneras en inaugurar las grandes exportaciones de juguete español, reconocido hoy por todo el mundo por su finura y calidad.

«Payá, S.C.V.L.» fiel a sus orígenes y buscando señas de identidad, decide la fabricación de juguetes anteriores a la guerra, con la misma matricería, sistema artesanal y materiales de la época, aunque parezca anacrónico con los actuales métodos de fabricación, tratando, así, de acercar al público piezas difíciles de encontrar por su rareza.

De los 2.000 juguetes fabricados por «Payá» entre 1906 y 1940, ya se han podido recuperar 50 modelos históricos. Estas se proceden en series de 5.000 y numeradas con sus propios certificados de autenticidad.

También hemos recuperado la fabricación de los trenes de la galga «0» (abandonada desde los años 60), buscada y apreciada por los amantes de los trenes de juguete de todo el mundo.

Im Jahr 1905 begann die Familie "Payá", die sich in Ibi (Bezirk Alicante) in Spanien der Blechherstellung widmete, winziges Blechspielzeug herzustellen und nahm damit ein Handwerk wieder auf, das sie aus der Vergangenheit wiederbelebte. Bald danach entwickelte sie eine der fortschrittlichsten Familienfirmen in Spanien in den 30er Jahren mit mehr als 500 Beschäftigten.

Die "La Sin Rival-Payá Hermanos" (Unübertroffene Payá-Brüder), wie die Firma in Spanisch genannt wurde, war die erste Fabrik in Spanien, die Spritzgußmaschinen für flüssiges Metall zur Herstellung von Spielzeug einsetzte. Das war im Jahre 1948! Danach wuchs die Firma sehr schnell und wurde zu einem Pionier auf dem Gebiet des Exports, mit hohen Lieferzahlen ins Ausland. Die Produkte der Firma wurden auf der ganzen Welt aufgrund ihrer Qualität und Feinheit hochgeschätzt. Heute hat sich "Payá S.C.V.L.", getreu Ihrem Ursprung, entschlossen, sich darum zu bemühen, traditionelles Blechspielzeug wiederzubeleben, und dabei dieselben Metallformen, dieselbe große Handwerkskunst und dieselben Materialien wie früher einzusetzen. Trotz der heutigen ganz anderen Produktionsmethoden ist es unser Ziel, den Menschen von heute zu ermöglichen, sich an schwer zu findenden klassischen Stücken von gestern zu erfreuen.

Von den 2000 Modellen, die von Payá zwischen 1906 und 1940 hergestellt wurden, sind insgesamt 50 historische Modelle gefunden worden. Diese werden nun serienmäßig hergestellt, in einer limitierten Zahl von 5000 nummerierten Exemplaren mit Originalzertifikaten.

Die Firma hat auch die seit den 60er Jahren nicht mehr hergestellten "Spur 0"-Modellzüge wiederentdeckt und die Produktion wiederaufgenommen, da sie von Modelleisenbahnliebhabern auf der ganzen Welt so hochgeschätzt werden.

P

PAYA-Exklusivvertrieb in
Deutschland, Österreich +
Benelux:
Werner Berzl
Dr.-Georg-Schäfer-Straße 17
D-93437 Furth im Wald
Tel.: 09973 - 802045
Fax: 09973-802152

lux:

PAYÁ



Fábrica de Juguetes Históricos

TRENES ELÉCTRICOS • ESCALA: "0"



JUGUETES DE COLECCIÓN



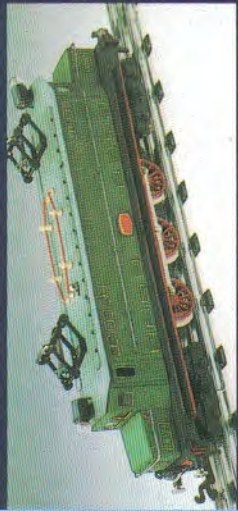
Fundada en 1905

IBI (Alicante) SPAIN

PAYÁ



1101
NEGRA-BLACK
21101
ROJO-RED
31101
AZUL-BLUE
1104
VERDE-GREEN
50 cm.



1105
VERDE-GREEN
21105
MARRON-
BROWN
38 cm.



987/1
375 cm.



983
375 cm.



1000
83 cm.



1002
109 cm.



989
185 cm.



1001
60 cm.



1413
31 cm.



1414
16 cm.



1415
16 cm.



1390
355 cm.



1391
355 cm.



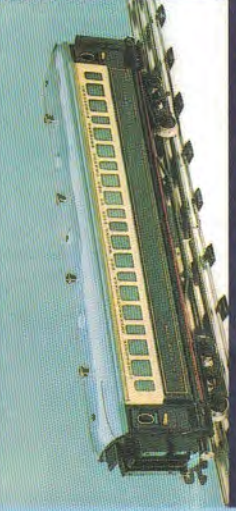
982
355 cm.



1362
265 cm.



1387
355 cm.



1388
355 cm.



1389
355 cm.



1374
355 cm.



1393
355 cm.

METÁLICOS • TIN-PLATE • ESCALA: "0"

METÁLICOS • TIN-PLATE • ESCALA: "0"

METÁLICOS • TIN-PLATE • ESCALA: "0"

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE

ELECTRICO Y RESORTE



1358
26,5 cm.

METÁLICOS



1410
26 cm.

TIN-PLATE



1409
26 cm.

TIN-PLATE



1408
26 cm.

ESCALA: "0"



1407
26 cm.

ESCALA: "0"



1406
26 cm.

ESCALA: "0"



981
23,5 cm.

METÁLICOS



980
23,5 cm.

TIN-PLATE



979
23,5 cm.

TIN-PLATE



1399
35,5 cm.

ESCALA: "0"



1396
35,5 cm.

ESCALA: "0"



1359
26,5 cm.

ESCALA: "0"



1380
35,5 cm.

METÁLICOS



1379
35,5 cm.

TIN-PLATE



1378
35,5 cm.

TIN-PLATE



1377
35,5 cm.

ESCALA: "0"



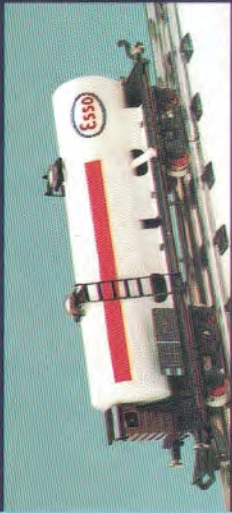
1376
35,5 cm.

ESCALA: "0"



1375
35,5 cm.

ESCALA: "0"



31356
265 cm.



41356
265 cm.



51356
265 cm.



11351
265 cm.



21351
265 cm.



1412
26 cm.

ELECTRICO Y RESORTE

ESCALA: "0"

TIN-PLATE

METALICOS



31313
165 cm.



11313
165 cm.



25784
175 cm.



1420
17 cm.



1301
165 cm.



11308
165 cm.



41313
165 cm.



11313
165 cm.



1306
165 cm.



1420
17 cm.



1302
165 cm.



11308
165 cm.

ELECTRICO Y RESORTE

ESCALA: "0"

TIN-PLATE

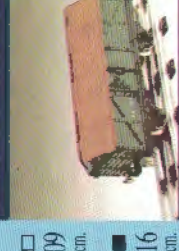
METALICOS



1419
17 cm.



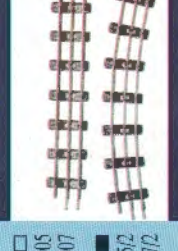
1417
17 cm.



1418
17 cm.



1309
17 cm.



1416
17 cm.



1201
35 cm.



1315
165 cm.

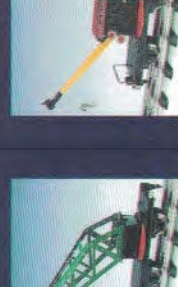


2505
2507

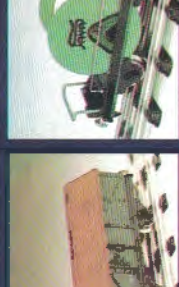
2507/2
2507/2



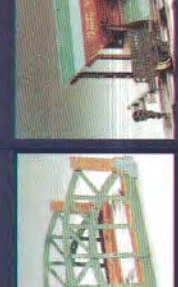
260
355 cm.



261
355 cm.



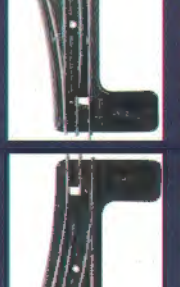
259
365 cm.



1244
18 cm.



1263



1251
32 x 23 cm.



ELECTRICO Y RESORTE

1361
265 cm.

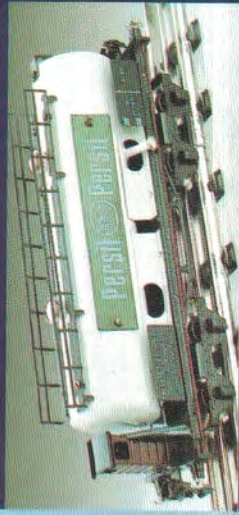


11361
265 cm.



ESCALA: "0"

1349
265 cm.



1356
265 cm.



11356
265 cm.



METALICOS

21356
265 cm.





1350
265 cm.



1351
265 cm.



1353
265 cm.



1354
265 cm.



1357
265 cm.



51350
265 cm.

ELECTRICO Y RESORTE

• ESCALA: "0"

• TIN-PLATE

• METALICOS